

Tuntange, le 17 novembre 2021

AVIS AU PUBLIC

La commune Helperknapp vous informe des dates des chasses en battue:

MITTEILUNG

Die Gemeindeverwaltung Helperknapp teilt hiermit die Daten der Drückjagden mit:

Lot no / Jagdlos Nr	Section / Sektion	Date / Datum
317	Brouch	16.10.2021
316	Buschdorf	16.10.2021
371	Greisch/Tuntange	16.10.2021
372 & 373	Ansembourg/Marienthal	16.10.2021
342	Saeul/Tuntange/Brouch	18.10.2021
344	Hollenfels	21.10.2021
404	Kehlen, Tuntange, Septfontaines	22.10.2021
290 & 291	Boevange/Attert, Useldange	24.10.2021
292 & 293	Mersch/Bissen/Helperknapp	31.10.2021
371	Greisch/Tuntange	2.11.2021
269	Bissen	4.11.2021
289	Useldange/Helperknapp	6.11.2021
267	Useldange/Vichten/Helperknapp	6.11.2021
290 & 291	Boevange/Attert, Useldange	7.11.2021
342	Saeul/Tuntange/Brouch	8.11.2021
317	Brouch	13.11.2021
316	Buschdorf	13.11.2021
372 & 373	Ansembourg/Marienthal	20.11.2021
288	Saeul / Helperknapp / Useldange	20.11.2021
343	Brouch	21.11.2021
344	Hollenfels	23.11.2021
290 & 291	Boevange/Attert, Useldange	27.11.2021
292 & 293	Mersch/Bissen/Helperknapp	1.12.2021
289	Useldange/Helperknapp	4.12.2021
267	Useldange/Vichten/Helperknapp	4.12.2021
290 & 291	Boevange/Attert, Useldange	11.12.2021
372 & 373	Ansembourg/Marienthal	18.12.2021
269	Bissen	28.12.2021

Extraits du **règlement grand-ducal déterminant les mesures de sécurité à respecter par les chasseurs et les tiers du 13 mars 2015**: Le jour de la battue, [...] l'accès à la forêt se fait aux risques et périls propres du public. Il est interdit de perturber de manière délibérée le bon déroulement de la chasse en battue de quelque manière que ce soit.

Les limites des lots de chasse et les dates des battues peuvent être consultées sur geoportail.lu. Les battues de 12 chasseurs ou moins ainsi que celles destinées aux sangliers et organisées dans un délai inférieur à 15 jours peuvent avoir lieu sans cette publication.

L'Administration communale

Auszüge aus der Verordnung vom 13. März 2015:

Am Tag der Drückjagd ist der Zugang zum Wald auf eigene Gefahr. Es ist verboten den Ablauf der Jagd absichtlich zu stören.

Die Grenzen des Jagdlose sowie die Daten der Drückjagden können auf geoportail.lu eingesehen werden.

Jagden von bis zu 12 Schützen sowie solche auf Schwarzwild die weniger als 15 Tage im Voraus organisiert werden, können ohne diese Publikation stattfinden.

Die Gemeindeverwaltung

